

**V11S5**

**OCG**  
**22**  
**23**

**Orquesta Ciudad de Granada**

viernes **14** abril 2023 / **V11**  
sábado **15** abril 2023 / **S5**  
Auditorio Manuel de Falla, 19:30 h  
**Espacio sinfónico**

---

## EL CONCIERTO PARA VIOLÍN DE BEETHOVEN

I

**Ludwig van BEETHOVEN (1770-1827)**

Concierto para violín y orquesta en Re mayor, op. 61

42'

Allegro ma non troppo

Larghetto

Rondo: Allegro

II

**Robert SCHUMANN (1810-1856)**

Sinfonía núm. 3 en Mi bemol mayor, op. 97, "Renana"

32'

Lebhaft

Scherzo. Sehr mässig

Nicht schnell

Feierlich

Lebhaft

**AKIKO SUWANAI** violín

**LUCAS MACÍAS** director

---

Colabora





José Guerrero. Arco. 1964, óleo sobre lienzo, 87 x 130 cm. Colección del Centro José Guerrero, Diputación de Granada.

## FUERA DE LOS ESQUEMAS

Beethoven compuso el Concierto para violín, opus 61 a instancias de Franz Clement, ilustre violinista y director de orquesta del teatro An der Wien desde 1802. La pieza fue estrenada el 26 de diciembre de 1806. Por muy sorprendente que pueda parecer, la recepción de la obra fue bastante negativa. Algunos críticos tacharon la partitura de prolija y pretenciosa. En un intento por relanzar la partitura, el compositor realizó una transcripción para piano y orquesta atendiendo a un consejo de Muzio Clementi, pero tampoco así logró despejar las dudas de los contemporáneos. La popularidad del Concierto para violín es en realidad más tardía y se debe al violinista Hans Joachim, que lo interpretó en dos memorables conciertos: en Londres en 1844 bajo la dirección de Mendelssohn, y diez años más tarde en Düsseldorf bajo la batuta de Schumann. Joachim también contagió la pasión por el Concierto para violín de Beethoven a Brahms, que tomó la obra como modelo a la hora de escribir su propio concierto para violín.

“Falta de coherencia” y “aglomeración espesa y deshilvanada de ideas” fueron algunos de los defectos que se achacaron a la partitura. Pero estos reproches no hacen sino poner en evidencia las nuevas dimensiones —tanto exteriores como interiores— hacia las que tiende el universo beethoveniano. Es posible percibir las ya en la amplitud de la introducción orquestal del primer movimiento, *Allegro ma non troppo*. Una figuración de cuatro notas repetidas, expuesta al principio por el timbal y retomada luego por los violines, ejerce aquí un papel expresivo fundamental. A los grandes bloques sonoros de la parte orquestal —encauzada en sólidos arcos melódicos— se contraponen la fluidez de la parte solista, portadora de un don melódico que ilumina toda la partitura. Desde su entrada —realizada de forma discreta, con pequeños saltos que alcanzan el agudo— el instrumento desprende un talante poético y un lirismo inmaculado de los que ni siquiera los repentinos estallidos de la orquesta logran sacarle. No es que en el Concierto para violín de Beethoven falten contrastes, incluso bruscos, pero estos enfrentamientos no alcanzan las cotas de dramatismo que sí encontramos en los conciertos para piano. Esa impresión se vuelve todavía más fuerte en el desarrollo. Aquí por momentos el tiempo parece detenerse y el violín descansa en una cantabilidad recogida: como en el maravilloso episodio donde a sus figuraciones responde la voz grave del fagot o como cuando la voz del solista se distiende sobre las notas tenidas de las cuerdas.

El *Larghetto* central es un cálido oasis lírico. El punto de partida es una melodía suave y sencilla, expuesta primero por las cuerdas en sordina y luego sometida a variaciones. De nuevo, el solista emerge adornando el sobrio tema con finos bordados y estableciendo un delicado diálogo con los vientos. Como ya había ocurrido en el primer movimiento, el violín alcanza su máxima transfiguración en dos variaciones donde el tiempo parece detener-

se sobre las notas largas de las cuerdas. En los últimos compases, una severa intervención de la orquesta en *fortissimo* —esta vez con las cuerdas sin sordina— introduce una breve cadencia del violín, que conduce directamente al tercer movimiento. El tema del *Rondo*, vital y danzarín, aparece primero en la cuarta cuerda del violín con una coloración oscura y luego pasa a la primera cuerda, volviéndose brillante. Seguidamente, la orquesta lo expone de manera triunfal y apoteósica. En la sección central, la irrupción del modo menor aporta un matiz más profundo —casi patético— a la imparable vitalidad del comienzo. Otra vez, emerge la presencia del fagot, que se confirma como el *alter ego* sombrío del violín. El regreso del tema principal del *Rondo* cierra el concierto en un clima festivo.

Compuesta en diciembre de 1850, la Sinfonía núm. 3 de Schumann es en realidad la última escrita por el compositor en términos cronológicos. El título de “Renana” no es original, y se debe con toda probabilidad al primer biógrafo de Schumann, el violinista Joseph Wilhelm von Wasielewski, quien escribió: “La Sinfonía en Mi bemol podría llamarse ‘renana’ en el verdadero sentido de la palabra porque, en sus propias declaraciones, Schumann afirmó haberse inspirado en la visión de la catedral de Colonia”. A este episodio parece referirse concretamente el cuarto movimiento, que al principio llevaba la indicación “en el carácter de un acompañamiento para una ceremonia solemne”.

Aunque más adelante el compositor quiso borrar cualquier referencia de tipo extramusical, la obra se entendió desde el principio como una grandiosa exaltación del principal río alemán: no sólo de su mitología e historia, sino también de las gentes que viven a su alrededor. En ella, el compositor declaró haber querido otorgar preeminencia al elemento popular, muy perceptible en el *Scherzo* y en el último movimiento. La estructura

en cinco movimientos se aleja de esquema tradicional en cuatro partes. Schumann renuncia además a un tipo de construcción habitual en sus anteriores sinfonías, donde todo el material temático se desarrollaba a partir de un breve motivo inicial. Aun así, el final de la sinfonía recupera temas aparecidos en los movimientos anteriores, dando a la pieza un carácter cíclico.

El primer movimiento (*Lebhaft*) podría evocar, con sus síncopas, el grandioso fluir del río. El vigor rítmico se mueve por los cauces de una escritura plena y rebosante. Siguiendo las pautas de la forma sonata (con un segundo tema más lírico), Schumann nos entrega aquí un cuadro majestuoso, donde la dimensión natural y la actividad humana se compenetran en una atmósfera optimista. El *Scherzo*, titulado en un principio “Mañana en el Rhin”, se mueve en un clima bucólico y popular, con su carácter de *länder*. El esquema del movimiento corresponde más bien a una terna de variaciones, donde la segunda variación hace el papel de *Trío*, con el protagonismo otorgado a los instrumentos de viento.

Concebido en los términos de una romanza instrumental, *Nicht schnell* constituye el plácido movimiento central y marca el repliegue hacia el lirismo y el intimismo. Escrito también en tiempo lento, el cuarto movimiento (*Feierlich*) fue inspirado por una visita a la catedral de Colonia, lo que explica la reflexiva amplitud de sus espacios sonoros. Su esmerado carácter contrapuntístico es un homenaje declarado a Johann Sebastian Bach. El movimiento final (*Lebhaft*) retoma la fuerza rítmica del primero; su clima alegre y festivo sella una de las obras más solares y optimistas de Schumann, verdadera celebración del espíritu alemán. Este último aspecto puede explicar sin duda el éxito que acompañó a la *Renana* desde su estreno en 1851.

Stefano Russomanno

## AKIKO SUWANAI

La violinista japonesa Akiko Suwanai ganó el Concurso Internacional Chaikovski en 1990 estableciéndose como una de las grandes violinistas a nivel internacional y tocando con las mejores agrupaciones sinfónicas y directores del mundo.

Durante la temporada actual Akiko realizará una gira con la Rotterdam Philharmonic/Shani, y tocará con la BBC Symphony Orchestra/Bringuier, Sinfonieorchester Basel/Bolton, Dallas Symphony Orchestra / Luisi, Duisberg Philharmoniker/Bellincampi, Hong Kong Symphony Orchestra/van Zweden y la National Symphony Orchestra/Märkl, entre otras. En música de cámara es invitada frecuentemente a los grandes festivales como el de Martha Argerich o el de Stresa. En esta temporada tocará también junto a Ilya Rashkovsky y Evgeny Bozhanov.

Recientes compromisos incluyen conciertos con la Budapest Festival Orchestra/Fischer, NHK Symphony Orchestra/Otaka, Tonkünstler/Märkl, Orquesta de Valencia/Sung y Yomiuri Nippon Symphony/Alejo Pérez. Junto a la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias interpretó el Concierto para violín de György Ligeti, obra que seguirá interpretando para celebrar el aniversario del compositor. Otros compromisos recientes la han llevado a la National Symphony Orchestra Washington/ Noseda, Camerata Salzburg, Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin/Jurowski, Staatskapelle Dresden/Eötvös, Detroit Symphony Orchestra/Slatkin, y con la Israel Philharmonic Orchestra/Noseda, entre otras prestigiosas formaciones.

En 2021 grabó para Universal las *Sonatas y partitas para violín solo* de Bach. En anteriores temporadas grabó obras de Takemitsu con la NHK Symphony Orchestra/Järvi para Sony, así como *Seven* de Peter Eötvös en el Festival de Lucerna junto a Pierre Boulez, y en los BBC Proms con Susanna Mälkki y la Philharmonia Orchestra. También ha ofrecido estrenos absolutos de los conciertos para violín de James MacMillan, Esa-Pekka Salonen y Krzysztof Penderecki.

En 2012 creó un festival en Tokyo del cual es la directora artística, donde combina música de cámara con repertorio orquestal, así como estrenos y encargos de compositores japoneses. En este festival Akiko Suwanai ha estrenado el Concierto para violín de Karol Beffa junto a la Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, entre otros.

Akiko Suwanai toca un Guarneri del Gesu 'Charles Reade' de 1732.

## LUCAS MACÍAS

*"Un solista tan grande es también inevitablemente un director pleno de criterio".*

Scherzo, Enrique G. Revilla, IV/2021

Lucas Macías Navarro debutó como director en el Teatro Colón de Buenos Aires en 2014 tras una excepcional carrera como uno de los principales oboístas del mundo, siendo solista de la Orquesta Real del Concertgebouw de Ámsterdam, Orquesta del Festival de Lucerna y miembro fundador de la Orquesta Mozart de Claudio Abbado. En 2006 ganó el primer premio del prestigioso Concurso Internacional de Oboe de Tokio de la Fundación Sony Music.

Se ha formado como director de orquesta con Mark Stringer en la Universidad de Música y Artes Escénicas de Viena, en la Academia Karajan de la Filarmónica de Berlín y en Ginebra con Maurice Bourgue.

Director titular de Oviedo Filarmonía desde 2018, ha dirigido, entre otras, la Orquesta Sinfónica de la Radio Sueca, Orchestre de Chambre de Lausanne, Orchestre de Paris —donde fue director asistente durante dos años en estrecha colaboración con Daniel Harding—, Orchestre de Chambre de Genève, Filarmónica de Buenos Aires, Het Gelders Orkest, Orquesta Sinfónica de Castilla y León, Orquesta Sinfónica de Tenerife, Real Orquesta Sinfónica de Sevilla, Orquesta de la RTVE y Real Filharmonía de Galicia.

Durante la pasada temporada debutó al frente, entre otras formaciones, de la Orquesta Nacional de España, Orquesta de la Comunidad de Madrid —en una nueva producción del Teatro de la Zarzuela de *Don Gil de Alcalá*, de Manuel Penella, con dirección escénica de Emilio Sagi—, o la prestigiosa Staatskapelle Dresden, así como en el Festival Internacional de Música y Danza de Granada, al frente de la Orquesta Ciudad de Granada, Quincena Musical de San Sebastián (Euskadiko Orkestra) y Festival Bal y Gay (Orquesta Sinfónica de Galicia). En el Teatro de la Maestranza de Sevilla acaba de obtener un gran éxito con *La vida breve* de Manuel de Falla, al frente de la ROSS, con dirección escénica de Giancarlo del Monaco, en una producción del Palau de Les Arts Reina Sofía (Valencia).

Desde noviembre de 2020 es director artístico de la Orquesta Ciudad de Granada.

viernes **12** mayo 2023 / **V12**  
sábado **13** mayo 2023 / **S6**  
Auditorio Manuel de Falla, 19:30 h  
Espacio sinfónico

## SCHUMANN & ZACHARIAS

### Robert SCHUMANN

Manfred, op. 115, obertura

### Robert SCHUMANN

Concierto para piano y orquesta en La menor, op. 54

### Robert SCHUMANN

Sinfonía núm. 4 en Re menor, op. 120

**CHRISTIAN ZACHARIAS** piano y director

jueves **25** mayo 2023 / **concierto fuera de abono**  
Auditorio Manuel de Falla, 19:30 h  
Ópera en concierto

## EL RAPTO EN EL SERRALLO

### Wolfgang Amadeus MOZART

El rapto en el serrallo

(libreto de Gottlieb Stephanie)

**SERENA SAÉNZ** soprano, Constanza

**CÉSAR CORTÉS** tenor, Belmonte

**ROCÍO PÉREZ** soprano, Blonde

**JUAN ANTONIO SANABRIA** tenor, Pedrillo

**ROMAN ASTAKHOV** bajo, Osmín

**REINHARD HAGEN** papel hablado, Selim

**CORO DE LA ORQUESTA CIUDAD DE GRANADA**  
(Héctor E. Márquez director)

**LUCAS MACÍAS** director

Colabora



## PRÓXIMOS CONCIERTOS

OCG  
22  
23

ORQUESTA CIUDAD  
DE GRANADA  
Lucas Macías  
director artístico

Josep Pons  
director honorífico

Joseph Swensen y  
Christian Zacharias  
principales directores  
invitados

Concertino  
Birgit Kolar

#### Violines primeros

Peter Biely (ayuda de concertino)  
Atsuko Neriishi (solista)  
Annika Berscheid  
Julijana Pejčić  
Óscar Sánchez  
Andreas Theinert  
Piotr Wegner  
Adriana Zarzuela  
Javier Baltar \*

#### Violines segundos

Sei Morishima (solista)  
Joachim Kopyto (ayuda de solista)  
Marina García  
Edmon Levon  
Clara Pedregosa  
Milos Radojicic  
Wendy Waggoner  
Luna Paquin \*

#### Violas

Hanna Nisonen (solista)  
Krasimir Dechev (ayuda de solista)  
Luis Barbero  
Josias Caetano  
Mónica López  
Donald Lyons  
Israel Ruíz \*

#### Violoncellos

Arnaud Dupont (solista)  
J. Ignacio Perbech (ayuda de solista)  
Ruth Engelbrecht  
Matthias Stern  
Álvaro Peregrina \*  
Israel Sobrino \*

#### Contrabajos

Franco Kakarigi (solista)  
Günter Vogl (ayuda de solista)  
Xavier Astor  
José M. Such \*

#### Flautas

Juan C. Chornet (solista)  
Bérengère Michot (ayuda de solista)

#### Oboes

Eduardo Martínez (solista)  
José A. Masmano (ayuda de solista)

#### Clarinetes

Carlos Gil (solista)  
Israel Matesanz (ayuda de solista)

#### Fagotes

Santiago Ríos (solista)  
Joaquín Osca (ayuda de solista)

#### Trompas

Óscar Sala (solista)  
Carlos Casero (ayuda de solista)

#### Trompetas

Bernabé García (solista) \*  
Manuel Moreno (ayuda de solista)

#### Trombones

Celestino Luna (solista) \*  
Manuel Quesada \*  
Ángel Moreno (tbn. bajo) \*

#### Timbal

Jaume Esteve (solista)

\* invitados

#### Gerencia

Roberto Ugarte  
M<sup>a</sup> Ángeles Casasbuenas  
(secretaría de dirección)

#### Administración

Maite Carrasco  
Jorge Chinchilla

Programación y  
coordinación artística  
Pilar García

#### Comunicación

Pedro Consuegra  
Rafa Simón

Programa educativo  
Arantxa Moles

#### Producción

Juan C. Cantudo  
Jesús Hernández  
Juande Marfil  
Antonio Mateos



ORQUESTA CIUDAD  
DE GRANADA



Auditorio Manuel de Falla  
Paseo de los Mártires s/n  
18009 – Granada  
958 22 00 22  
ocg@orquestaciudadgranada.es  
orquestaciudadgranada.es

# CONSORCIO GRANADA PARA LA MÚSICA



Ayuntamiento  
de Granada



Diputación  
de Granada

Avanzamos juntos



**COVIRAN**



Fundación  
Unicaja



Fundación  
Jesús Serra  
Catalana Occidental



Concurs  
Internacional  
de Música  
Maria Canals



## Colaboración especial



Diputación  
de Granada  
Avanzamos juntos



Centro José Guerrero

Edición de la Orquesta Ciudad de Granada (Consortio Granada para la Música) con la colaboración del Centro José Guerrero (Diputación de Granada), que ha cedido las imágenes de las obras de su colección.

Auditorio Manuel de Falla  
Asociación Amigos de la OCG  
Mecenas OCG 2022/23  
Asociación Musical Acorde de la Costa de Granada  
Universidad de Granada  
Departamento de Historia y Ciencias de la Música UGR  
AEOS – Asociación Española de Orquestas Sinfónicas  
RNE – Radio Clásica

Azafatas Alhambra  
Mudanzas Cañadas

**GRX**

